

## PREPARACIÓN PARA SU COLONOSCOPIA PEDIÁTRICA CON PREPARACIÓN MEDIA CON MIRALAX GATORADE

Comprende los siguientes suministros en su farmacia local:

**2 - Comprimidos de bisacodilo O 2 cuadrados de chocolate Ex-Lax de 15 mg**

(laxante Dulcolax®, NO ablandador de heces Dulcolax®) cada comprimido contiene 5 mg de bisacodilo

**1 - Frasco de 235 g de polietilenglicol (PEG) 3350 en polvo**

(MiraLAX, SmoothLAX, ClearLAX o un genérico equivalente)

**1 litro de Gatorade®** (NO sabores de color rojo)

Gatorade® regular, Gatorade G2®, Powerade®, Powerade Zero® o Pedialyte son aceptables. No se permiten los sabores de color rojo; todos los otros colores (amarillo, verde, anaranjado, violeta, azul) están bien. También se puede comprar un paquete de 600 gramos de Gatorade en polvo que se puede mezclar con agua para obtener un volumen total de 1 litro de líquido.

### Lista de verificación de cosas para hacer

- Revise los formularios de procedimiento previo y siga cuidadosamente las instrucciones de preparación.
- Asegúrese de que un padre, una madre o un tutor legal estén presentes el día del procedimiento. Si esto no es posible, complete el formulario de consentimiento para permitir que un padre o una madre sin custodia otorgue el consentimiento.
- Planifique estar con su hijo o que otro adulto esté presente durante 12 horas después del procedimiento.

**PREPARACIÓN PARA LA COLONOSCOPIA** - Por la seguridad de su hijo, que **NO BEBA** más líquidos y nada por boca 3 horas antes del procedimiento de su hijo o este se cancelará y se reprogramará. Siga las instrucciones detalladas a continuación.

### Cancele o re programe su cita:

Si el procedimiento se debe cancelar o reprogramar, llame al 612-871-1145 lo antes posible.

### Transporte:

Una persona responsable que se quede durante el procedimiento debe llevar al paciente desde el procedimiento hacia el hogar. Ir en taxi no es una opción, a menos que al paciente lo acompañe una persona responsable. Si no hay una persona responsable presente, el procedimiento se cancelará y reprogramará.

### 7 días antes:

- Suspenda el tratamiento de los suplementos de fibras y medicamentos que contienen hierro. Esto incluye los multivitaminas con hierro, Metamucil® y Fibercon®.
- Confirme un conductor para su procedimiento.

### 3 días antes:

- Comience una dieta baja en fibras. Una dieta baja en fibras ayuda a que la limpieza sea más efectiva.
  - Los ejemplos de una dieta baja en fibras incluyen (entre otros): pan blanco, arroz blanco, pasta, galletas, pescado, pollo, huevos, carne de vaca, crema de maní, verduras hervidas/cocinadas, fruta enlatada, bananas, melones, leche, yogur natural, queso, aderezos de ensalada y otros condimentos.
  - Los siguientes no están permitidos en una dieta baja en fibras: semillas, nueces, palomitas de maíz, salvado, trigo integral, maíz, quinoa, frutas y verduras crudas, bayas y frutas secas, frijoles y lentejas.

Para obtener detalles adicionales sobre seguir una dieta baja en fibras, consulte [www.mngi.com/conditions/low-fiber-diet](http://www.mngi.com/conditions/low-fiber-diet)

### **1 día antes:**

- Comience una dieta de líquidos claros (los líquidos claros incluyen los que puede ver a través de ellos).
  - Los ejemplos de una dieta de líquidos claros incluyen: agua, té (sin leche ni crema), caldo claro o consomé, Gatorade, Pedialyte o Powerade, gaseosas carbonatadas y no carbonatadas (Sprite, 7-Up, Gingerale), jugos de fruta colados sin pulpa (manzana, uvas blancas, arándanos blancos), gelatinas y paletas heladas.
  - Los siguientes no están permitidos en una dieta de líquidos claros: líquidos rojos, productos lácteos, batidos de proteína, caldos de crema, jugos con pulpa y mascar tabaco.

Para satisfacer las necesidades energéticas, incluya líquidos con y sin azúcar. Si su hijo es diabético, consulte a su médico por un plan de alimentación diabético.

- **Al mediodía:** Tome 2 comprimidos de bisacodilo (Dulcolax®) O 2 cuadrados de chocolate Ex-Lax de 15 mg
- **Entre las 4 y las 6 p. m.:** Beba la preparación de Miralax – Gatorade.

Mezcle la mitad del frasco de Miralax® con 1 litro de Gatorade® en una jarra más grande.

Beba un vaso de 30 ml a 230 ml de la solución de Miralax®/Gatorade®.

Continúe bebiendo un vaso de 30 ml a 230 ml cada 15 minutos de allí en adelante hasta que se le acabe la mezcla.

**Consejos de limpieza del colon:** Su hijo debe beber cantidades adecuadas de líquido antes y después de la limpieza del colon para prevenir la deshidratación. Quédese cerca de un baño porque su hijo tendrá diarrea. Si su hijo siente náuseas o ganas de vomitar, haga que descanse de 15 a 30 minutos y luego haga que continúe bebiendo la solución.

### **Día del procedimiento:**

**Medicamentos matutinos:** su hijo puede tomar todos los medicamentos matutinos, incluidos los medicamentos de la presión arterial, anticoagulantes (si en nuestro consultorio no se le indicó que interrumpiera la administración de estos), metadona y medicamentos anticonvulsivos con sorbos de agua 3 horas antes del procedimiento o antes. Si su hijo tiene diabetes, comuníquese con su proveedor de control para obtener instrucciones adicionales sobre el manejo terapéutico de la insulina o azúcar en la sangre.

Continúe la dieta de líquidos claros hasta 3 horas antes del procedimiento, luego deje de beber. Evite líquidos rojos, productos lácteos, batidos de proteína, bebidas alcohólicas, masticar tabaco y drogas ilegales. Si los consume, su procedimiento se cancelará.

- **3 horas antes:**
  - DEJE de consumir todos los líquidos claros.
  - No tome nada por boca durante este tiempo.

Su hijo está listo para el examen si siguió todas las instrucciones y ya no se forman heces, sino líquidos transparentes o amarillos. Si no está seguro si el colon de su hijo está limpio, llame a nuestro consultorio al 612-871-1145 antes de salir para su cita.

## **DESCRIPCIÓN DE LA COLONOSCOPIA**

### **¿Qué es la colonoscopia?**

La colonoscopia es la prueba más precisa para detectar pólipos de colon y cáncer de colon, y es la única prueba que puede eliminar los pólipos. Durante este procedimiento, un médico examina el revestimiento del intestino grueso y el recto a través de un tubo flexible llamado colonoscopio. El colonoscopio se inserta en el ano y avanza lentamente por todo el colon.

Para obtener mejores resultados, beberá una preparación de limpieza de intestinos para ayudar a limpiar por completo el colon. Incluso si sus heces son transparentes, es importante tomar todas las preparaciones para el colon como se indica porque su cuerpo siempre está produciendo líquidos y pólipos pequeños se pueden ocultar detrás de este líquido.

### **Qué esperar durante el procedimiento:**

#### **Ingresar en la recepción**

En la recepción, su hijo recibirá un brazalete de identificación. Se le solicitará que verifique la escritura del nombre completo de su hijo y su fecha de nacimiento.

#### **Antes del procedimiento:**

Un miembro del equipo de atención del procedimiento previo controlará la salud de su hijo, incluido el peso, la presión arterial, el pulso, el nivel de oxígeno y el horario de la última comida y bebida. También se le preguntará a su hijo si completó la preparación y los resultados de la preparación.

En el área del procedimiento previo, se realizará una prueba para la detección de embarazo en orina en mujeres mayores de 12 años o en edad de menstruación. La paciente debe poder orinar para completar esta prueba.

Luego, el paciente se cambiará de ropa y se colocará una bata clínica.

#### **Visitas del equipo de atención**

Se reunirá con el enfermero, el médico gastroenterólogo, el enfermero de la habitación del procedimiento y los anestesiólogos del procedimiento previo (el ingreso) de su hijo. Ellos le explicarán lo que harán en la atención de su hijo y responderán todas las preguntas e inquietudes que pueda tener sobre el procedimiento de su hijo. El médico gastroenterólogo le explicará el procedimiento y podrá pedirle que firme un formulario de consentimiento informado en donde indica que comprende el procedimiento, los riesgos y beneficios y que otorga su permiso para realizar el procedimiento.

El anestesiólogo completará una evaluación médica de su hijo y le explicará qué sedación se usará. Nuevamente, se le pedirá que firme un formulario de consentimiento informado en donde indica que comprende el plan anestésico y otorga su permiso al anestesiólogo para que le brinde atención a su hijo.

#### **Qué esperar durante el procedimiento:**

El equipo de atención del procedimiento llevará a su hijo a la habitación del procedimiento. Se lo enviará a usted a la sala de espera de familias en donde se le pedirá que espere y se le proporcionará acceso al Wi-Fi. Es importante que al menos un padre o madre permanezca en el centro del procedimiento en todo momento en el caso de que un médico u otro miembro del equipo de atención necesite hablar con usted.

Durante el procedimiento, el anestesiólogo le administrará medicamentos y controlará los signos vitales que es un proceso conocido como atención de la anestesia controlada (Monitored Anesthesia Care, MAC). Aunque la mayoría de los pacientes duermen durante el procedimiento, algunos permanecen despiertos y conscientes. El anestesiólogo o un enfermero anestesiólogo registrado certificado (certified registered nurse anesthetist, CRNA) ayudará a determinar el tipo adecuado de medicamento que se usará durante el procedimiento para que esté seguro y cómodo. Si se encuentran tejidos anormales o pólipos, el médico puede eliminarlos a través del periscopio para examinarlos de más cerca o para una biopsia.

#### **¿Qué esperar después del procedimiento?**

Después del procedimiento, se transferirá a su hijo a la sala de recuperación para que se recupere de la anestesia. Cada niño y procedimiento es único, por lo que la duración de la recuperación varía. Su hijo tendrá un catéter intravenoso (i.v.) después del procedimiento.

Un enfermero registrado controlará la respiración, el pulso, la presión arterial y las saturaciones de oxígeno de su hijo durante toda la estadía en la recuperación. Una vez que despierte y se sienta listo para beber algo, se le ofrecerá a su hijo líquidos y un refrigerio liviano.

Se controlarán los efectos secundarios de su hijo que pueden incluir irritabilidad, mareos, náuseas/vómitos ocasionales, dolor de garganta, dolor de cabeza, dolor de estómago o somnolencia.

El médico hablará con usted sobre los resultados iniciales de los procedimientos de su hijo. Todas las muestras de tejido o pólipos que se quitaron durante el procedimiento se enviarán a un laboratorio para que las evalúen. Puede llevar entre 5 a 7 días hábiles para que se le informen los resultados por correo postal o a través del portal del paciente.

#### Abandono del área de procedimiento

Cuando su hijo esté listo para abandonar el centro de endoscopia, su equipo de atención le brindará instrucciones para el alta hospitalaria. Un adulto debe estar con su hijo durante 12 horas después de que finalice el procedimiento.